ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ
18
Ἀπριλίου
1921
ΤΟ ΑΓΙΟΝ
ΠΑΣΧΑ
Ἀν ἡλ. ὥρα 5 λ. 32
Δύσ. 7 λ. 13

20 ΛΕΠΤΑ | ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ | ΛΕΠΤΑ 20

ΜΥΤΙΛΗΝΗ | Ἔτος Ε'. Ἀριθ. 1374 | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ – ΣΤΡΑΤΗΣ ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ – ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ | Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α'.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ

ΓΟΛΓΟΘΑΣ - ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ

Δὲν ἔσβησε καλὰ-καλὰ ἀκόμη ὁ ἀντίλαλος τῶν θρήνων καὶ τῶν θείων στεναγμῶν πέριξ τοῦ ὡραίου Ἐσταυρωμένου, καὶ τὸ χαρμόσυνον ἄγγελμα «Χριστὸς Ἀνέστη» διαδίδεται ὡς ἀστραπὴ καὶ συγκινεῖ καὶ θέλγει τὰς καρδίας σύμπαντος τοῦ Χριστιανικοῦ κόσμου ἀπ' ἄκρων ἕως ἄκρων τῆς γῆς!

Τὴν βοὴν τοῦ σταυρωμοῦ καὶ τοὺς λόγους τῆς κακίας καὶ τοῦ δόλου διαδέχονται οἱ λόγοι τῆς ἀγάπης, τῆς ἀπολύτου Ἀγάπης.

Χθὲς ὁ ἥλιος ἐσκοτίζετο καὶ ἡ γῆ ἐκυμαίνετο.

Σήμερον «τὰ πάντα πεπλήρωται φωτὸς, οὐρανός τε καὶ γῆ καὶ τὰ καταχθόνια».

Ἡ Δικαιοσύνη ὑπερίσχυσε τῆς Ἀδικίας.

«Χριστὸς Ἀνέστη!»

Μετὰ τὸν Γολγοθᾶν ἡ Ἀνάστασις!

⁂

Ὑπάρχει μεγάλη ὁμοιότης εἰς τὸν Ἐθνικὸν ἡμῶν βίον καὶ τὴν σταδιοδρομίαν τοῦ Χριστιανισμοῦ.

Ἡ Ἑλληνικὴ ἱστορία εἶνε μία σειρὰ ἀτελείωτος μαρτυρικῶν ἀναβάσεων καὶ Ἀναστάσεων!

Σήμερον καὶ πάλιν τὸ Ἔθνος ἀναβαίνει τὸν Γολγοθᾶν τῆς ἀδικίας.

Ἄνομοι καὶ ἄδικοι κριταὶ τὸ κατεδίκασαν εἰς τὸ νέον τοῦτο μαρτύριον.

Οἱ δὲ λαοὶ ἀνέκαθεν ἐπροτίμησαν τοῦ Ἰησοῦ τὸν Βαραββᾶν.

Ἰδοὺ καὶ πάλιν οἱ Ἕλληνες ἀναβαίνοντες τὸν Ἐθνικόν των Γολγοθᾶν!

Εἶνε βαρὺς ὁ Σταυρὸς τοῦ Μαρτυρίου των καὶ εἶνε δύσκολος ἡ ἀνάβασις εἰς τὸ ὄρος τοῦ καθήκοντος.

Ἀλλὰ δὲν λιποψυχοῦν οἱ Ἕλληνες καὶ δὲν διστάζουν ἐνώπιον τοῦ πικροῦ ποτηρίου.

Ἀναβαίνουν μὲ τὴν δύναμιν τοῦ σεισμοῦ εἰς τὴν ψυχὴν καὶ τὴν λάμψιν τοῦ κεραυνοῦ εἰς τοὺς ὀφθαλμούς.

Μετ' ὀλίγον ἡ φωνή των, ἰαχὴ ἀτρομήτων, θὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τὰ στήθη των τὰ ἡρωϊκά, καὶ ὁ ἀντίλαλός της θὰ διαχυθῇ εἰς τὰ πεδία τῶν Ἐθνικῶν παραδόσεων, ἀφυπνίζουσα τοὺς νεκρούς μας ἥρωας καὶ τοὺς μάρτυρας ἀδελφούς μας, οἵτινες ἀπέθανον μὲ τὸν πόνον τοῦ σκλαβωμένου εἰς τὴν ψυχήν.

Καὶ θὰ γίνῃ ἡ φωνή των νικητήριον σάλπισμα καὶ θὰ ἀκουσθῇ ὡς θεία μουσικὴ καὶ θὰ ἀναπνεύσῃ ἐπὶ τέλους ἡ ἀλγοῦσα ψυχὴ τῆς Ἑλλάδος.

Καὶ θὰ ἀντηχήσῃ τότε ἀπ' ἄκρων ἕως ἄκρων τῆς Ἑλληνικῆς γῆς τὸ χαρμόσυνον ἄγγελμα «ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!».

Μετὰ τὸν Γολγοθᾶν ἡ Ἀνάστασις.

ΕΛΑΙΟΠΑΡΑΓΩΓΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΣΥΣΤΗΜΑΤΙΚΗ & ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ
ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΚΟΥ ΤΗΣ ΕΛΑΙΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Κατόπιν τῶν ἐνθαρρυντικῶν τούτων ἀποτελεσμάτων, κατὰ τὸ 1919 τῇ εἰσηγήσει τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας, πλεῖσται κοινότητες ἐλαιοπαραγωγικαὶ ἔσπευσαν νὰ ὑποβάλωσι τὰ σχετικὰ ψηφίσματα τῶν κοινοτικῶν των Συμβουλίων περὶ ὑπαγωγῆς των εἰς τὴν εἰδικὴν φορολογίαν ὑπὲρ τοῦ Ταμείου ἐλαίας καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν δηλώσεων τούτων τὸ Ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἐζήτησε καὶ ἐνεγράφη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Κράτους τὸ ποσὸν τῶν 900 χιλιάδων δραχμῶν διὰ τὴν καταπολέμησιν διαφόρων ἀσθενειῶν τῶν φυτῶν καὶ ἰδίως τοῦ δάκου τῆς ἐλαίας.

Κατόπιν τῶν ἀποφάσεων τούτων ἡ φυτοπαθολογικὴ ὑπηρεσία τοῦ Ὑπουργείου τῆς Γεωργίας, ἀφοῦ ἐπρομηθεύθη ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἱκανὴν ποσότητα μελάσσης καὶ ἀρσενικώδους νατρίου διὰ τὴν παρασκευὴν τῶν δακοκτόνων φαρμάκων προέβη, ὑπὸ τὴν πεφωτισμένην καὶ ἄοκνον διεύθυνσιν τοῦ Γενικοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῆς Φυτοπαθολογίας καὶ ἐν συνεργασίᾳ ἱκανοῦ ἀριθμοῦ δραστηρίων καὶ πεπειραμένων γεωπόνων, εἰς τὴν ὀργάνωσιν εἰδικῶν ὑπηρεσιῶν καὶ συνεργείων διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν δακοκτόνων μέτρων καὶ ἐπέτυχεν ὥστε ἡ καταπολέμησις αὕτη νὰ ἐφαρμοσθῇ μεθ' ὅλης τῆς δυνατῆς τελειότητος εἰς τρεῖς σπουδαίας ἐλαιοφόρους περιφερείας, εἰς τὸν Πολύγυρον τῆς Χαλκιδικῆς ἐπὶ 150.000 ἐλαιοδένδρων, εἰς τὸ Πήλιον τῆς Θεσσαλίας ἐπὶ 2.200.000 ἐλαιοδένδρων καὶ εἰς τὴν Κυπαρισσίαν, Γαργαλιάνους καὶ Φιλιατρὰ τῆς Μεσσηνίας ἐπὶ . . . 700.000 δένδρων ἤτοι ἐν συνόλῳ ἐπὶ 3.000.000 ἐλαιοδένδρων, ἐφαρμόσασα αὐτὴ πρώτη διὰ πρώτην φορὰν καθ' ὅλην τὴν Εὐρώπην τὴν μέθοδον ταύτην εἰς τόσον μεγάλην κλίμακα.

Καὶ τὰ ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν ἐξόχως ἐπιτυχῆ καθ' ὅτι ἔσωσαν ἀπὸ βεβαίας καταστροφῆς ὁλόκληρον τὴν ἐσοδείαν τῶν μερῶν αὐτῶν.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ὡς ἄνω μέτρων εἰς τὴν περιφέρειαν Πηλίου μᾶς ἐδόθη εὐκαιρία, ὡς ἐκ τῆς ἐν Βόλῳ τότε ἀποσπάσεως ἡμῶν, νὰ παρακολουθήσωμεν ἐκ τοῦ πλησίον τὴν συστηματικὴν διὰ ψεκασμοῦ καταπολέμησιν τοῦ δάκου καὶ ἐξακριβώσωμεν τὰ θαυμάσια ἀποτελέσματα αὐτῆς.

Καὶ ἐνῷ κατ' ἀρχὰς οἱ ἐλαιοκτηματίαι μετ' ἀδιαφορίας παρηκολούθουν τὴν ἐργασίαν ταύτην, καὶ πολλοὶ τούτων μάλιστα προσεπάθουν νὰ εὕρουν εὐκαιρίαν ὅπως ἀπαλλάξωσι τὸ κτῆμά των ἀπὸ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν δακοκτόνων φαρμάκων, ἔχοντες τὴν ἰδέαν ὅτι οὐδεμία ὠφέλεια θὰ προήρχετο ἐξ αὐτῶν, ἐν τούτοις ὅταν μετά τινα χρόνον, ἰδίως κατ' Αὔγουστον καὶ Σεπτέμβριον, ἠδυνήθησαν νὰ κρίνωσι ἐπὶ τῶν θετικῶν καὶ ὄντως σωτηρίων ἀποτελεσμάτων τῶν μέτρων τούτων, ἔσπευδον ὅλοι νὰ παρακαλέσωσι τὴν εἰδικὴν ὑπηρεσίαν ὅπως ῥαντίσῃ τὰ κτήματά των.

Πολλοὶ τῶν ἐλαιοκτηματιῶν τούτων τῶν ὁποίων τὰ κτήματα δὲν ἐραντίσθησαν εἴτε διότι ἀφέθησαν ὡς μάρτυρες, εἴτε διότι εὑρέθησαν πολὺ μακρὰν τῶν ψεκαζομένων περιφερειῶν καὶ εἰς μεμονωμένα τμήματα, παρεπονέθησαν μετὰ μεγάλης ζωηρότητος ἐναντίον τῆς εἰδικῆς ὑπηρεσίας διότι δὲν ἐφήρμωσε τὰ δακοκτόνα μέτρα καὶ εἰς τὰ κτήματα αὐτῶν.

Τινὲς μάλιστα τούτων ἠθέλησαν νὰ ζητήσωσι καὶ ἀποζημίωσιν διότι δὲν ἐψεκάσθησαν ἐν καιρῷ τὰ ἐλαιοκτήματά των.

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 15 Ἀπριλίου

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐγκαθίσταται εἰς Κρήτην

Ὁ κ. Βενιζέλος ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται ἐν Παρισίοις μετὰ τοῦ ἰδιαιτέρου γραμματέως κ. Τσολαΐνου θὰ παρατείνῃ περὶ τινας εἰσέτι ἑβδομάδας τὴν διαμονήν του ἐν τῇ Γαλλικῇ πρωτευούσῃ, ὁπόθεν θὰ μεταβῇ εἰς Μόντε-Κάρλο. Μετὰ ὀλιγοήμερον διαμονὴν ἐκεῖ ὁ κ. Βενιζέλος θὰ μεταβῇ χάριν λουτρῶν εἰς τινα τῶν Γαλλικῶν λουτροπόλεων, ὁπόθεν περὶ τὰ τέλη τοῦ θέρους θὰ κατέλθῃ εἰς Κρήτην ὅπου θὰ ἐγκατασταθῇ ὁριστικῶς. Πρὸ τούτου ὁ κ. Βενιζέλος ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τοὺς ἐνταῦθα οἰκείους του ὅπως ἐντὸς τοῦ θέρους μεταφέρωσιν εἰς Χανιὰ τὰ ἔπιπλα καὶ τὴν βιβλιοθήκην τῆς ἐνταῦθα οἰκίας του, εἰδοποιοῦντες συγχρόνως τὸν ἰδιοκτήτην περὶ διαλύσεως τῆς μισθώσεως ἀπὸ τῆς πρώτης προσεχοῦς Σεπτεμβρίου.

Ὁ κ. Γούναρης εἰς Σμύρνην

Σμύρνη, 16.—Τὴν 6 1)2 μ. μ. τῆς χθὲς κατέπλευσεν τὸ ἐπίτακτον «Νάξος» οὗτινος ἐπέβαινον προερχόμενοι ἐξ Ἀθηνῶν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γούναρης, ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Ν. Θεοτόκης, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γεν. Ἐπιτελείου Ἀντιστράτηγος κ. Β. Δούσμανης καὶ ὁ ὑπαρχηγὸς κ. Ξεν. Στρατηγός.

Ἅμα τῇ ἀγκυροβολίᾳ τοῦ πλοίου ἀνῆλθεν ἐπ' αὐτοῦ δι' ἀτμακάτου τῆς «Λήμνου» ὁ Ὕπατος Ἁρμοστὴς κ. Στεργιάδης ὅστις καὶ ἐχαιρέτησε τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ τοὺς λοιποὺς μεθ' ὧν καὶ παρέμεινεν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ πλοίου πέραν τῆς ὥρας.

Ὀλίγον κατόπιν ἀνῆλθεν ἐπίσης ὁ στρατηγὸς κ. Παπούλας καὶ ὁ συνταγματάρχης κ. Σαρηγιάννης, ἀκολούθως δὲ κατὰ σειρὰν ἅπασαι αἱ ἀρχαί.

Τὴν 10ην μ. μ. ἡ Α. Ε. ὁ Ὕπατος Ἁρμοστὴς ἀπανῆλθε καὶ πάλιν ἐπὶ τῆς «Νάξου», τὴν 10 1)2 ἀπεβιβάσθησαν ἅπαντες διὰ τῆς ἀτμακάτου τῆς «Λήμνου», εἰς τὸ πρὸ τῆς οἰκίας τοῦ στρατηγοῦ Παπούλα μέρος τῆς Προκυμαίας καὶ ἀνῆλθον εἰς τὸ οἴκημα τοῦ κ. Παπούλα μετ' ὀλίγον δὲ ὁ Ὕπατος Ἁρμοστής, ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γεν. Ἐπιτελείου κ. Δούσμανης καὶ ὑποστράτηγος ὑπαρχηγὸς κ. Ξενοφῶν Στρατηγὸς ἐπιβάντες αὐτοκινήτου μετέβησαν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Στεργιάδου ὅπου καὶ κατέλυσαν.

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γούναρης δὲ καὶ ὁ ὑπουργὸς κ. Θεοτόκης κατέλυσαν εἰς τὸ ἐπὶ τῆς προκυμαίας οἴκημα τοῦ Στρατηγοῦ κ. Παπούλα

Ο ΑΓΩΝ ΕΝ ΜΙΚΡΑΣΙΑ

Ὁ κόμβος εἰς τὴν Προῦσαν

Ρώμη, 14. Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Γενεύης» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ ἀνασκοποῦσα τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ Μικρασιατικοῦ μετώπου ἐπάγεται.

«Τὰ γεγονότα ἅτινα ἐκτυλίσσονται περὶ τὴν Προῦσαν ἔχουν σημαντικὴν σημασίαν, ὀλιγώτερον λόγῳ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν στρατιωτικῶν στοιχείων παρὰ λόγῳ τῶν ἀντιμετώπων ὑποθέσεων. Νίκη τῶν Τούρκων σημαίνει ἀνασυγκρότησιν ἑνὸς Ἔθνους καὶ μιᾶς πολιτικῆς, τῆς ὁποίας ἡ Εὐρώπη δὲν θὰ δύναται πλέον νὰ παραγνωρίζῃ τὴν ζωτικότητα, καὶ οἱ Τοῦρκοι ἐφ' ἑνὸς σχεδίου, διαφόρου τοῦ παλαιοτέρου, θὰ ἐκαλοῦντο νὰ παίξουν ρόλον εἰς ὅλας τὰς ἐπιχειρήσεις τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ.

Ἐὰν ἀντιθέτως, οἱ Ἕλληνες θριαμβεύσουν, θὰ πραγματοποιηθῇ ἡ πρόρρησις τοῦ κ. Ντριὼ καθ' ἣν ὁ ναὸς τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας θ' ἀποδοθῇ εἰς τοὺς Ἕλληνας καὶ δυνατότης ἑνὸς πολιτικοῦ βίου θὰ διαφύγῃ ἐπὶ μακρὸν θρόνον ἀπὸ τοὺς Ὀθωμανούς.

Θὰ ἔπρεπε νὰ εὐχηθῇ τις διὰ τὴν εἰρήνην τοῦ κόσμου, ὅπως ἡ Τουρκία, ἀναδημιουργουμένη ἐπὶ νέων βάσεων, δυνηθῇ ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῆς γεωργικῆς της δράσεως, νὰ ἐπαναλάβῃ τὴν θέσιν της, ἐπὶ τῷ ὅρῳ ὅμως ὅπως ἡ Ἀρμενία ὁριστικῶς λάβῃ ἐγγυήσεις διὰ τὰς σφαγὰς τῶν ὁποίων ὑπῆρξε θῦμα καὶ ἐπὶ τῷ ὅρῳ ὅπως μία πόλις, ὡς ἡ Σμύρνη, μὴ ἴδῃ πλέον τὴν Ὀθωμανικὴν κυριαρχίαν συντρίβουσαν ἓν τῶν ὡραιοτέρων κοσμημάτων τοῦ Ἑλληνισμοῦ».

Οἱ Τοῦρκοι φοβοῦνται ἀπόβασιν

Κων)πολις, 14.— Κατ' εἰδήσεις ἐκ Πόντου, οἱ κεμαλικοὶ στρατολογήσαντες πάντας τοὺς στρατευσίμους τῶν ποντιακῶν παραλίων συνεκρότησαν μίαν μεραρχίαν ἐπικληθεῖσαν «Καράδενιζ». Προσέτι διένειμον 3 χιλιάδας ὅπλα εἰς τοὺς μουσουλμανικοὺς πληθυσμοὺς, τῶν παραλίων αὐτῶν διὰ πᾶσαν ἐνδεχομένην ἑλληνικὴν ἀπόβασιν αὐτόθι, καὶ πρὸ μόνης τῆς σκέψεως τῆς ὁποίας τρέμουσι.

Ἡ νίκη τοῦ Τουλοῦ-Μπουνὰρ ἐματαίωσε τὸ μποϋκοτάζ

Κων)πολις, 14.— Τὸ ἐν Σιαμπούλ ἑδρεῦον κομιτάτον τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης, ἐν μυστικῇ συνεδρίᾳ ἀπεδέχθη πρότασιν ἵνα κηρυχθῇ γενικὸν μποϋκοτὰζ κατὰ τῶν Ἑλληνικῶν προϊόντων, τῶν Ἑλληνικῶν καταστημάτων καὶ γενικῶς παντὸς Ἑλληνικοῦ. Συγχρόνως διετάχθη καὶ τὸ Συνδικᾶτον τῶν ἐκφορτωτῶν καὶ φορτωτῶν τοῦ λιμένος ὅπερ εἶναι καθαρῶς Τουρκικὸν καὶ ἔχει μονοπωλιακῶς τὸ δικαίωμα τῶν φορτώσεων καὶ ἐκφορτώσεων τῶν σκαφῶν ἵνα ᾖ ἕτοιμον ὅταν λάβῃ διαταγὴν νὰ παύσῃ φορτῶνον καὶ ἐκφορτῶνον τὰ Ἑλληνικὰ ἀτμόπλοια.

Τὰ μέτρα ταῦτα θὰ εἶχον ἤδη ἐφαρμοσθῇ, ἐὰν ἐν τῷ μεταξὺ δὲν ἐλαμβάνοντο ἀκριβεῖς Κεμαλικαὶ—μὴ δημοσιευθεῖσαι βεβαίως εἰς τὰ Τουρκικὰ φύλλα—ἐκθέσεις περὶ τῆς Τουρκικῆς πανωλεθρίας εἰς τὸν τομέα τοῦ Τουλοῦ—Μπουνάρ. Οἱ ἐπίσημοι Τουρκικοὶ κύκλοι, οἵτινες ἐστήριζον, φαίνεται, μεγάλας ἐλπίδας εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σχεδίου τούτου, φαίνονται ἔκτοτε ὡς λίαν ἀπογοητευμένοι καὶ ἀποβαλόντες κατὰ μέγα μέρος τὸ φρόνημά των.

Ἰδίᾳ ἡ ἀναμενομένη γενικὴ ἐπίθεσις τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατοῦ καὶ αἱ ἐπανειλημμέναι δηλώσεις τοῦ στρατηγοῦ μας Παπούλα, ὅτι νῦν ἄρχεται ὁ ἀγών, τοὺς ἔχουσι κυριολεκτικῶς καταπτοήσει καὶ μεταξὺ τοῦ Μουσουλμανικοῦ ἔτι πλήθους πασιφανῶς δύναταί τις νὰ διακρίνῃ τὴν προκληθεῖσαν κατάπτωσιν.

Η ΝΕΑ ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Ἡ Ἀγγλογαλλικὴ συνεργασία

Λονδῖνον, 14.— Θεωρεῖται βέβαιον ὅτι ἡ προσεχὴς Διάσκεψις θὰ συνέλθῃ ἐν Λονδίνῳ, καθόσον ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ δὲν δύναται ν' ἀπομακρυνθῇ τοῦ Λονδίνου.

Ἡ διάρκεια τῶν ἐργασιῶν τῆς Διασκέψεως αὐτῆς δὲν ὡρίσθη. Οὐχ ἧττον οἱ κ. κ. Λόϋδ Τζώρτζ καὶ Μπριὰν πρὸ τοῦ ἀποχωρισμοῦ των συνεζήτησαν περὶ τῆς ἡμερησίας διατάξεως τῆς Διασκέψεως, ἥτις θὰ περιλάβῃ καὶ τὸ ζήτημα τῆς Ἀνατολῆς καὶ τὸ τῆς Σιλεσίας, ἅτινα θὰ συζητηθοῦν ἐὰν αἱ συνεννοήσεις ἐπὶ τοῦ γερμανικοῦ ζητήματος δὲν παραταθοῦν πέραν τῆς ἑβδομάδος.

Αἱ ἐφημερίδες ἐκφράζουν τὴν γνώμην ὅτι τὸ πᾶν θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῶν γερμανικῶν προτάσεων, αἵτινες ἐὰν κηρυχθῶσι συζητήσιμοι θὰ ἐπιβάλωσι τὴν παράτασιν τῆς διασκέψεως χάριν τῆς διεξαγωγῆς νέων διαπραγματεύσεων. Ἐὰν τοὐναντίον, κριθῶσιν ἀπαράδεκτοι, ἡ Διάσκεψις θὰ εἶνε βραχεῖα, καθ' ὅσον ὡς γνωστὸν ἔχει ἀποφασισθῇ κατ' ἀρχὴν ἡ στρατιωτικὴ δρᾶσις κατὰ τῆς Γερμανίας.

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» φρονεῖ ὅτι ἡ Ἀγγλογαλλικὴ συνεργασία καθίσταται ὁλοὲν στενωτέρα. Οὕτω κερδίζει ἔδαφος ἡ ἰδέα ὅπως ἡ Γαλλία προσαρμόσῃ τὴν ἐν Ἀνατολῇ πολιτικὴν αὐτῆς πρὸς τὴν ἀγγλικὴν πολιτικήν, ἵνα ἔχῃ ὡς ἀντάλλαγμα τὴν συνδρομὴν τῆς Ἀγγλίας ἐν τῷ Γερμανικῷ ζητήματι.

Ψῆφος ἐμπιστοσύνης εἰς τὸν Μπριὰν

Παρίσιοι, 14.— Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς βουλῆς ὁ κ. Μπριὰν ἐκθέτων τὰ τῆς συναντήσεως τοῦ Χάϊθ εἶπε μεταξὺ ἄλλων ὅτι ἡ Γερμανία κατέφυγε πρὸς τὴν Ἀμερικήν, καθ' ὅσον ἐγνώριζεν καλῶς ὅτι ἐὰν ἀπηυθύνετο πρὸς τοὺς Συμμάχους, οὗτοι ἤθελον ἀπαντήσει εἰς αὐτὴν ὅτι εἶνε χορτασμένοι ἀπὸ λόγους. Ὁ κ. Μπριὰν ἐξέφρασε τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ Ἀμερικὴ δὲν δύναται νὰ λάβῃ οἱανδήποτε ἀπόφασιν χωρὶς νὰ ἐρωτήσῃ τοὺς Συμμάχους.

«Εἴμεθα ἕτοιμοι, προσέθηκεν ὁ κ. Μπριάν, νὰ πράξωμεν ὅτι εἶνε ἀναγκαῖον ὅπως ἐξασφαλίσωμεν τὸ δίκαιόν μας, ἀλλὰ θέλομεν ν' ἀνακοινώσωμεν τὰς ἀποφάσεις μας καὶ εἰς τοὺς συμμάχους μας καὶ διὰ τοῦτο συγκαλεῖται ἐν Λονδίνῳ Διάσκεψις τὸ προσεχὲς Σάββατον».

Οἱ κ. κ. Ταρντιὲ καὶ Μανδὲλ μετὰ τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Μπριὰν ἐζήτησαν ὅπως γίνῃ εὐρεῖα συζήτησις ἐπ' αὐτῶν. Τοῦτο ὅμως ἠρνήθη ὁ κ. Μπριάν, ὅστις ἔθηκε ζήτημα ἐμπιστοσύνης, κατὰ τὸ ὁποῖον ἔλαβε ψήφους 424 ἐναντίον 29.

Ὁ Σφόρτσα εἰς Λονδῖνον

Ρώμη, 14. Ὁ κόμης Σφόρτσα ἀναχωρεῖ αὔριον εἰς Λονδῖνον, ὅπως παραστῇ εἰς τὴν Διάσκεψιν, κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ συζητηθῶσι τὰ ζητήματα τῶν ἐπανορθώσεων καὶ τῆς Ἄνω Σιλεσίας, ὡς καὶ ἡ ἐν τῇ περιοχῇ τοῦ Ρήνου κατάστασις, ἴσως δὲ, τοῦ χρόνου ἐπιτρέποντος, καὶ τὸ ρωσσικὸν ζήτημα, τὸ ἀνατολικὸν καὶ τὸ ἑλληνοτουρκικόν.

Τὰ κύρια σημεῖα τῶν νέων γερμανικῶν προτάσεων

Ρώμη, 14.— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, ὁ φὸν Σίμονς ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸ Ράϊχσταχ τὸ κείμενον τῶν προτάσεων τῶν μεταβιβασθεισῶν πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Οὐασιγκτῶνος.

Κατὰ τὰς προτάσεις ταύτας ἡ Γερμανία εἶνε ἑτοίμη νὰ πληρώσῃ διὰ τὰς ἐπανορθώσεις πενήκοντα δισεκατομμύρια μάρκων εἰς χρυσὸν τὰ ὁποῖα καταβαλλόμενα εἰς ἐνιαυσίους δόσεις δύνανται νὰ φθάσουν μετὰ τῶν ἀποσβέσεων εἰς διακόσια δισεκατομμύρια.

Ἡ Γερμανία ζητεῖ τὴν συνομολόγησιν διεθνοῦς δανείου εἰς τὸ ὁποῖον θὰ συμμετάσχῃ παρέχουσα ἐγγυήσεις εἰς τοὺς ἐγγραφομένους εἰς αὐτό.

Ἐπίσης πρὸς ἀπόδειξιν τῆς καλῆς της πίστεως εἶνε διατεθειμένη νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς Συμμάχους ὅπως συμμετάσχουν εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς οἰκονομικῆς της καταστάσεως.

Ἡ Γερμανία ἀφ' ἑτέρου θὰ συμμετεῖχεν εἰς τὴν ἐπανόρθωσιν τῶν δῃωθεισῶν ἐπαρχιῶν, προσφερομένη νὰ ἀνοικοδομήσῃ τελείως πόλεις καὶ χωρία παρέχουσα συγχρόνως καὶ ὅλα τὰ ἐργαλεῖα πρὸς καλλιέργειαν εἰς τοὺς παθόντας πληθυσμούς.

Ἡ Γερμανία ἐπίσης εἶνε ἑτοίμη νὰ παραδώσῃ ἐντὸς τριῶν μηνῶν ἓν δισεκατομμύριον μάρκων εἰς χρυσόν.

Ἂν ἡ Ἀμερικὴ συγκατατίθεται ὅπως ἡ Γερμανία ἀναλάβῃ νὰ πληρώσῃ τὰ πρὸς αὐτὴν συμμαχικὰ χρέη, ἡ τελευταία αὕτη δηλοῖ ὅτι εἶνε ἑτοίμη νὰ ἐξετάσῃ τὰς ἀντιπροτάσεις τὰς ὁποίας ἡ Ἀμερικὴ θὰ ἤθελε πιθανώτατα τῆς ὑποβάλῃ.

Ἡ κατάληψις νέων Γερμανικῶν ἐδαφῶν

Παρίσιοι, 14. Ἡ «Ἐφημερὶς τῶν Συζητήσεων» γράφει ὅτι ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ κατ' ἀρχὴν δὲν ἀντιτίθεται εἰς τὰς νέας καταλήψεις γερμανικῶν ἐδαφῶν ἀλλὰ θὰ ἐπεθύμει προηγουμένως νὰ λάβῃ γνῶσιν καὶ μελετήσῃ τὰς νέας γερμανικὰς προτάσεις. Οὕτω εἶνε πρόδηλον ὅτι τὰ πιεστικὰ μέτρα ἅτινα προτίθεται νὰ λάβῃ ἡ Γαλλία συναντῶσι παρὰ τῇ Ἀγγλίᾳ ἀρκούντως ζωηρὰν ἀντίστασιν.

ΔΕΛΤΙΑ

ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΔΙΕΞΑΧΘΕΙΣΑΝ εἰς τὴν Σμύρνην ἑορτὴν τῶν τραυματιῶν εἰσεπράχθησαν περὶ τὰς ἑξήντα χιλιάδας δραχμάς. Τὸ ποσὸν δὲν εἶνε εὐκαταφρόνητον. Ἔχομεν τὴν ἰδέαν ὅτι ὁ τρόπος αὐτὸς τῆς δι' ἑορτῶν καὶ ἄλλων συναφῶν συλλογῆς ἐράνων εἶνε ὁ καταλληλότερος. Κάποτε ἡ Νομαρχία εἶχε μίαν ὡραίαν ἔμπνευσιν ἡ ὁποία δὲν ἐπραγματοποιήθη. Νὰ γίνῃ μία θεατρικὴ παράστασις μὲ εἴσοδον ἐλευθέραν χάριν τῶν ἑορτῶν. Σήμερον δὲν θὰ ἠδύνατο νὰ διοργανωθῇ ἡ παράστασις ἐκείνη μὲ εἴσοδον ὑπὲρ τῶν τραυματιῶν μας ἢ τῶν οἰκογενειῶν τῶν ἐφέδρων μας; Ἡμεῖς δὲν τὸ βλέπομεν διόλου δύσκολον. Καὶ ἔχομεν τὴν γνώμην, τὸ ἐπαναλαμβάνομεν, ὅτι μόνον διὰ τοιούτων μέσων ἐπιτυγχάνουν οἱ ἔρανοι, σήμερον πρὸ πάντων ὁπότε γενικὴ οἰκονομικὴ δυσπραγία ἐπικρατεῖ.

Η «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ» ἀναφερομένη εἰς τὰς συλλήψεις Φιλελευθέρων, παρατηρεῖ ὅτι ἡμεῖς δὲν ἔχομεν τὸ δικαίωμα νὰ διαμαρτυρώμεθα, διότι καὶ ὅλους ἐὰν μᾶς συλλάβουν πάλιν δὲν φθάνομεν διὰ νὰ ἐξοφληθοῦν αἱ ἰδικαί των συλλήψεις. Χωρὶς νὰ θέλωμεν νὰ γίνωμεν οἱ συνήγοροι τῶν Βενιζελικῶν παραβιάσεων ὅπως τὰς ὀνομάζουν, παρατηροῦμεν ὅτι ὑπάρχει μία μικρὰ διαφορὰ μεταξὺ τῶν συνθηκῶν δι' ἃς ἐνηργοῦντο τότε αἱ συλλήψεις. Τὸ προηγούμενον Καθεστώς, μαχόμενον διὰ τὴν σωτηρίαν τῆς Ἑλλάδος, ἦτο ὑποχρεωμένον νὰ ἀμύνεται κατὰ τῶν ποικίλων ἐσωτερικῶν ἀντιδράσεων. Ἐνῷ ἡ σημερινὴ Κυβέρνησις δὲν ἔχει εἰμὴ μόνον τὸν ἐξωτερικὸν πόλεμον. Μὲ ἄλλους λόγους, ἐὰν δὲν εὑρισκόμεθα εἰς τὰς φυλακὰς οἱ φιλελεύθεροι τοῦτο δὲν ὀφείλεται εἰς τὴν μακροθυμίαν καὶ τὴν καλωσύνην τῶν ἀντιπάλων μας, ἀλλ' εἰς τὴν Νομοταγείαν καὶ τὸν πατριωτισμόν μας. Αὐτὴ εἶνε ἡ διαφορά.

ΜΙΑ ΑΛΛΗ κυβερνητικὴ ἐφημερὶς ἐξορκίζει τὴν Κυβέρνησιν νὰ παύσῃ τὰς συλλήψεις τῶν Βενιζελικῶν καὶ νὰ μὴ φαίνεται *Βενιζελίζουσα* ἐσωτερικῶς. Ἡμεῖς ἀπ' ἐναντίας, εὐχόμεθα εἰλικρινῶς νὰ *Βενιζελίσῃ* μόνον ἐξωτερικῶς, καὶ ἂς *ὑπερβενιζελίσῃ* ἐσωτερικῶς. Τὸ πρῶτον εἶνε χάριν τῆς Πατρίδος· τὸ δεύτερον εἰς βάρος τοῦ κόμματός των. Ἂν τοὺς συμφέρῃ ἂς μὴ διστάσουν. Ὅσον δι' ἡμᾶς εἴμεθα ἕτοιμοι. Ἡ ἰδέα θέλει θύματα.

ΜΟΛΙΣ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΤΙΣ βεβαιώσει, ὅτι τὰ οἰκονομικά μας εἶνε ὑ-

'ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ,
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΛΕΣΒΟΥ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 30	Ἐτησία Δρ. 35	Ἐτησία Δρ. 50
Ἑξάμηνος » 18	Ἑξάμηνος » 20	Ἑξάμηνος » 30

πέρ ποτε καλὰ ἀμέσως σκιρτῶσα ἡ λίρα πηδᾷ πρὸς ὑψηλοτέρας μονάδας. Εἶπεν ὁ κ. Μάξιμος.

— Κύριοι. Ἡ δραχμὴ ἔχει ἐσωτερικὴν ἀξίαν χρυσοῦ.

Ἀμέσως ἡ λίρα ἀνῆλθεν εἰς 58.

— Κύριοι, ἡ δραχμή μας εἶνε ἰσότιμος πρὸς τὴν ἀγγλικὴν μονάδα, κραυγάζει ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου κ. Ἐπαμ. Χαρίλαος.

Καὶ ἰδοὺ νέον σκίρτημα τῆς λίρας χειραγωγούσης τὸ φράγκον καὶ τὴν λιρέτταν. Φθάνει δὲ τὴν 63 βαθμίδα. Ἀλλ' ἔρχεται καὶ τὸ βαρὺ πυροβολικόν. Βροντοφωνεῖ ὁ κ. Γούναρης καὶ ψάλλει ὁ κ. Πρωτοπαπαδάκης

— Θὰ λάβωμεν νέα ἑκατομμύρια ἀπὸ τοὺς συμμάχους καὶ ἤγγικεν ἡ στιγμή. Τὸ χαρτονόμισμά μας ἔχει πλῆρες ἀντίκρυσμα εἰς χρυσόν. Ἀμέσως δὲ μαίνεται ἡ λίρα καὶ ἐν τῷ παραληρήματί της ἀνέρχεται εἰς τὴν 68 βαθμίδα.

Πρὸς Θεοῦ, μὴ βεβαιώσῃ κανεὶς ἄλλος ἐπίσημος ὅτι τὰ οἰκονομικά μας ἀνθίζουν.

(«Ἀθῆναι»)

Ο κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΡΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ

ΑΘΗΝΑΙ 15 Ἀπριλίου

Τὴν πρωΐαν χθὲς ἤρχισεν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Α'. Διαρκοῦς Στρατοδικείου ἡ δίκη τοῦ πρώην Διοικητοῦ Χίου κ. Παπανδρέου κατηγορουμένου διὰ τὸ γνωστὸν ἄρθρον αὐτοῦ τὸ δημοσιευθὲν ἐν τῇ «Πατρίδι».

Ἀπολογούμενος ὁ κ. Παπανδρέου ἀναγινώσκει ἐκ τῶν ἐπισήμων πρακτικῶν τῆς Βουλῆς τὰς δηλώσεις τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Γούναρη ἐν σχέσει μὲ τὸν Στρατιωτικὸν Νόμον ἐκ τῶν ὁποίων ἐμφαίνεται ὅτι οὗτος θὰ ἐφηρμόζετο μόνον ὅσον ἀφορᾷ τὰς στρατιωτικὰς εἰδήσεις.

Συνεχίζων ὁ κ. Παπανδρέου ὑποστηρίζει ὅτι τὸ ἄρθρον δι' ὃ κατηγορεῖται περιεῖχε μόνον πολιτικὰς κρίσεις αἵτινες συμφώνως πρὸς τὰς δηλώσεις τοῦ κ. Γούναρη δὲν ὑπάγονται εἰς τὸν Στρατιωτικὸν Νόμον.

Ἀλλὰ καὶ ἐὰν αἱ κρίσεις ἦσαν ἐπιλήψιμοι ἐπ' αὐτῶν ἁρμοδιότητα θὰ εἶχον τὰ πολιτικὰ δικαστήρια καὶ ὄχι τὸ Στρατοδικεῖον, βεβαιοῖ δὲ ὁ κ. Παπανδρέου ὅτι διὰ τὴν ἰδίαν ὑπόθεσιν ἔχει ὑποβληθῇ παρομοία μήνυσις εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν, ὅπου εἶνε πρόθυμος νὰ δώσῃ λόγον τῶν πράξεών του.

Ὁ κ. Βασιλικὸς Ἐπίτροπος ὑποστηρίζει ὅτι τὸ ἀδίκημα τοῦ κατηγορουμένου προβλέπεται καὶ τιμωρεῖται ὑπὸ τῶν ἄρθρων 2 καὶ 4 τοῦ ποινικοῦ νόμου, ἀποτελεῖ δὲ ἐξύβρισιν κατὰ τοῦ προσώπου τοῦ Βασιλέως καὶ ὑπάγεται εἰς τὴν ἁρμοδιότητα ἄλλου δικαστηρίου.

Ὁ κ. Βασιλικὸς Ἐπίτροπος καταλήγει ἐκφράζων τὴν ἀντίληψιν ὅτι τὸ Στρατοδικεῖον εἶνε ἀναρμόδιον διὰ τὴν ὑπόθεσιν.

Οἱ συνήγοροι κ. κ. Ρωμᾶνος καὶ Φαρμακίδης τονίζουν ἐπίσης τὴν ἀναρμοδιότητα τοῦ δικαστηρίου.

Τὸ δικαστήριον ἀποσυρθὲν εἰς σύσκεψιν ἡ ὁποία διήρκεσεν ἐπὶ τρίωρον μέχρι τῆς 3ης μ. μ. ἀνέβαλε τὴν ἀπόφασίν του διὰ σήμερον διότι κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνεδριάσεως λόγῳ ἀσθενείας ἀπεχώρησεν εἷς τῶν Στρατοδικῶν.

Κατόπιν τῆς χθεσινῆς ματαιώσεως τῆς ἐκδόσεως τῆς ἀποφάσεως τοῦ Στρατοδικείου ἐπὶ τῆς δίκης τοῦ κ. Παπανδρέου, λόγῳ ἀσθενείας τοῦ δικαστοῦ κ. Κυβέλου, ἡ δίκη θὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἑβδομάδα τῆς Διακαινησίμου.

Ὡς ἀντικαταστάτης τοῦ κ. Κυβέλου ὡρίσθη ὁ λοχαγὸς κ. Ι. Κουσνίδης.

⁂

Ἡ «Πατρὶς» γράφει:

Ὁ κ. Γ. Παπανδρέου, προφυλακισθεὶς εἶχε ριφθῇ εἰς τὸ ἀπαισιώτερον μπουντρούμι τῶν φυλακῶν «Ἀβέρωφ». Εἰς τὸ ὑπόγειον, τρία μέτρα ὑπὸ τὴν γῆν, χωρὶς κανένα παράθυρον, μὲ τοίχους καὶ δάπεδον πρασινισμένα ἀπὸ τὴν διαρκῆ ὑγρασίαν, δίπλα εἰς τὸ ἀποχωρητήριον ἀκριβῶς. Τιμητικὴν θέσιν κατέλαβε εἰς τὴν παράπλευρον τρώγλην ὁ ἐπίσης ἀναιτίως καὶ ἀδικαιολογήτως διὰ τὸν Στρατιωτικὸν νόμον συλληφθεὶς διευθυντὴς τοῦ «Ριζοσπάστη» κ. Ι. Πετσόπουλος. Εἰς τὰ κελιὰ αὐτὰ δὲν φυλακίζονται οὔτε οἱ καταδικασμένοι εἰς θάνατον κοινοὶ κακοῦργοι. Εἴδαμεν τὸν ὀχετόν (αὐτὴ εἶνε ἡ λέξις) εἰς τὸν ὁποῖον ἐχώθη ὁ ἐκλεκτὸς συνεργάτης μας καὶ ἀκόμη δὲν ἠμποροῦμεν νὰ συνέλθωμεν ἀπὸ τὴν φρίκην. Ἰατροὶ μᾶς ἐβεβαίωσαν ὅτι μετὰ διήμερον περίπου διαμονὴν ὁ ἐγκληματίας, ἐκτὸς τῶν ἄλλων σωματικῶν καταστροφῶν ποῦ θὰ ὑφίστατο, θὰ ἐτυφλοῦτο συγχρόνως ἀπὸ διαστολὴν τῶν κορῶν λόγῳ τοῦ ἐλαχίστου εἰσερχομένου εἰς τὴν κατακόμβην ταύτην φωτός. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν, εἰδοποιηθείς, διέταξε τὴν μεταφοράν του εἰς ἄλλο δωμάτιον. Ἀλλ' ἡ διαταγή του δοθεῖσα τὴν θηνάπογευματινὴν ἐξετελέσθη μόνον τὴν ἑπομένην μεσημβρίαν, δηλαδὴ μετὰ δεκαοκτὼ ὥρας, ἀφοῦ ὁ κ. Γ. Παπανδρέου ὑπέστη ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον νύκτα τὸ φρικτὸν του μαρτύριον.

Αὐτὴ εἶνε ἡ ἀποκατασταθεῖσα «ἐλευθερία», αὐτή!

Η ΛΕΣΒΟΣ

Λόγῳ τῆς σημερινῆς ἑορτῆς τοῦ Πάσχα ὁ «Ἐλεύθερος Λόγος» δὲν θὰ ἐκδοθῇ αὔριον.

Οἱ ἐπιτάφιοι. — Ἡ χθεσινὴ κίνησις

Ἡ ἑσπερινὴ κίνησις τῶν ἐπιταφίων ὑπῆρξεν ἀληθῶς ζωηροτάτη. Αἱ ἐνορίαι ἡμιλλῶντο ποία νὰ φανῇ ἀνωτέρα τῆς ἄλλης τόσον εἰς ψαλτικὴν ὅσον καὶ εἰς στολισμόν.

Ἐν τῷ ναῷ τῆς Μητροπόλεως ἡ ἀκολουθία ἐψάλη ὑπὸ ἀρτίου χοροῦ. Παρέστησαν ἅπασαι αἱ ἀρχαί, τὴν δὲ περιφορὰν τοῦ ἐπιταφίου συνώδευσεν ἀστυνομικὴ δύναμις καὶ μουσική. Ἐπίσης μουσικὴ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Κλ. Μυρογιάννη συνώδευσε τὸν τοῦ Ἁγίου Συμεὼν καὶ ἄλλη τὸν τοῦ Ἁγ. Θεράποντος. Ἐν τῷ ναΐσκῳ τοῦ Ἁγ. Παντελεήμονος ἔψαλε χορὸς μδεσποινίδων. Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ὁ χορὸς τοῦ ναοῦ τῆς Θεοτόκου ἐν Ἀκλῃδειοῦ, ὅπου ὁ μικτὸς χορὸς ἔψαλλεν ἁρμονικῶς τὸν κανόνα καὶ τὰ ἐγκώμια, προσελκύσας πολὺν κόσμον ἐκ τῆς πόλεως.

Χθὲς ἡ κίνησις εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ τὰ κρεοπωλεῖα καὶ ἀρτοπωλεῖα ἦτο ζωηροτάτη.

Ἡ δευτέρα Ἀνάστασις

Σήμερον ὅπως πάντοτε εἰς τὰς 3 τὸ ἀπόγευμα θὰ γίνῃ ἡ Β'. Ἀνάστασις τοῦ Σωτῆρος εἰς τὸν μαγευτικὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. Παντελεήμονος ὅποθεν τὸ βλέμμα τοῦ θεατοῦ ξεκουράζεται ἐπὶ τῶν γραφικῶν καὶ μαγευτικῶν ἀκτῶν τῆς Μυτιλήνης.

Ἡ πρόσκλησις 4 ἡλικιῶν

Εἰς τὰς Ἀθηναΐκὰς ἐφημερίδας δημοσιεύονται ἀμφότερα τὰ δημοσιεύματα τῆς προσκλήσεως τῶν ἐφέδρων τῶν ἀπογραφῶν 1913ου καὶ 1912 ὡς καὶ τῶν κλάσεων 1904 καὶ 1903. Εἰς τοὺς ἐφέδρους τῶν δύο τούτων κλάσεων θὰ παρασχεθοῦν ἅπασαι αἱ δυναταὶ εὐκολίαι, θὰ προσέλθωσι δὲ οὗτοι εἰς τὰ σώματα τὰ εὑρισκόμενα ἐγγὺς τοῦ τόπου τῆς διαμονῆς των καὶ θὰ παραμείνουν εἰς τὴν ζώνην τοῦ ἐσωτερικοῦ.

Βοηθήματα εἰς τοὺς πτωχοὺς

Προχθὲς ὁ κ. Γεν. Διοικητής, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν κ. κ. Φρονιμοπούλου καὶ Κάρτσωνα, περιήρχετο ἐπὶ δίωρον τὰς πτωχοτέρας συνοικίας τῆς πόλεώς μας, καὶ διένεμε χρηματικὰ βοηθήματα εἰς τὰς πτωχὰς οἰκογενείας.

Πόσου ἐλαίου θὰ ἐπιτραπῇ ἡ ἐξαγωγὴ

Τὸ ὑπουργεῖον Ἐπισιτισμοῦ ὥρισε τὴν ἐξ ὁλοκλήρου τοῦ Κράτους ἐξαγωγὴν ἐλαίου εἰς 32.408,480 ὀκάδας, ἐξ ὧν ἀναλογοῦσιν εἰς τὴν νῆσον μας 8,433.200 ὀκάδας.

Ἡ χορήγησις διαβατηρίων

Διὰ διαταγῆς τοῦ Ὑπουργείου κοινοποιηθείσης εἰς τὸ Λιμεναρχεῖον Πειραιῶς ἀπαγορεύεται ἡ χορήγησις διαβατηρίων διὰ τὸ ἐξωτερικὸν εἰς ἅπαντας τοὺς ἐργάτας θαλάσσης τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὴν κλάσιν τοῦ 1916 παντὸς βαθμοῦ, κλάδου καὶ εἰδικότητος μετὰ τῶν ἀπαλλαγέντων πλὴν τῶν βοηθητικῶν.

Οἱ κρατηθέντες εἰς τὰ συρματοπλέγματα

Πληροφορούμεθα ὅτι πάντες οἱ κρατηθέντες κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου εἰς τὰ συρματοπλέγματα, θὰ ναυλώσουν πλοῖον καὶ θὰ ἐπισκεφθῶσι τὸν τόπον ὅπου ἐκρατοῦντο, τελοῦντες ἐκεῖ λειτουργίαν καὶ ἱδρύοντες ἀναθηματικὴν στήλην.

Συνέδριον Γενικῶν Διοικητῶν εἰς Μυτιλήνην

Ἐπεκράτησε σκέψις ὅπως ὅλοι οἱ Γενικοὶ Διοικηταὶ συναντηθῶσιν εἴς τινα τῶν Γεν. Διοικήσεων καὶ ἀνταλλάξωσι σκέψεις καὶ γνώμας σχετικὰς μὲ τὸν θεσμὸν τῶν Γεν. Διοικήσεων. Ἤδη πολλοὶ ἐξ αὐτῶν, ἠρώτησαν τηλεγραφικῶς τὸν κ. Σπηλιωτόπουλον ἐὰν εἶνε εὔκολον νὰ γίνῃ ἡ σύσκεψις αὕτη εἰς Μυτιλήνην καὶ πολὺ πιθανὸν νὰ ἐπιτευχθῇ τοῦτο μετά τινας ἑβδομάδας.

Τὰ αὐγὰ τοῦ Ἀσύλου

Ἡ ἀξ. κ. Ἀναστασία, χήρα Ν. Εὐσταθίου, προσέφερεν εἰς τὴν Γεν. Διοίκησιν 200 δρ. διὰ τὰ πασχαλιὰ αὐγὰ τοῦ Ἀσύλου Παιδὸς, τὰ ὁποῖα ἑτοιμασθέντα θὰ μοιρασθῶσι σήμερον.

Πρόσφυγες εἰς τὰς νήσους

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, τηλεγραφεῖ πρὸς τὴν ἐνταῦθα Γεν. Διοίκησιν ὅτι εἶναι ἀνάγκη νὰ στεγασθῶσιν εἰς τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου περὶ τὰς 15,000 προσφύγων τοῦ Πόντου, καὶ ἐρωτᾷ πόσους ἐξ αὐτῶν δύναται νὰ δεχθῇ ἡ νῆσός μας.

Τραυματίαι εἰς Μυτιλήνην

Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ νοσηλεύσωμεν καὶ ἐδῶ ἀριθμόν τινα ἐκ τῶν ἐνδόξων τραυματιῶν τοῦ πολέμου, ἐὰν κατορθωθῇ νὰ ἐξευρεθῶσι τὰ κατάλληλα οἰκήματα.

Διὰ τὴν προσέλευσιν τῶν ἐφέδρων

Οἱ ἔφεδροι τῶν κλάσεων 1904 καὶ 1903 θὰ προσέλθουν πρὸς κατάταξιν τὴν 29ην τρέχοντος καὶ ὄχι τὴν 25ην ὡς ἐκ παραδρομῆς ἐγράφη εἰς τὸ προχθεσινόν μας φύλλον.

Νομάρχης Λέσβου

Διὰ Β. Διατάγματος διορίζεται Νομάρχης Λέσβου ὁ κ. Κ. Νιώτης.

Ὑπὲρ τῶν στρατευθέντων Παμφυλιωτῶν

Προχθὲς διενηργήθη ἐν Παμφύλοις πρόχειρος ἔρανος, ὑπὲρ τῶν εἰς τὸ μέτωπον εὑρισκομένων 67 ἐν ὅλῳ ἐφέδρων τῆς κοινότητος ταύτης, συλλεγέντων 605 δραχμῶν. Ἀπεφασίσθη δὲ νὰ ἀγορασθῶσι καὶ ἀποσταλῶσιν εἰς ἕνα ἕκαστον ἐξ αὐτῶν καπνὰ καὶ σιγαρέττα.

Διὰ τοὺς φιλανθρώπους

Πρὸ δύο ἑβδομάδων ἐγράφομεν ὅτι χωροφύλαξ τις περιεργαζόμενος τὸ περίστροφόν του ἐτραυμάτισε συνάδελφόν του καὶ μικρὸν προσφυγόπαιδο. Ὁ ἀτυχὴς οὗτος παῖς ἀπέθανε τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν εἰς τὸ πολιτικὸν νοσοκομεῖον. Σημειωτέον ὅτι τοῦ πατρὸς αὐτοῦ εὑρισκομένου εἰς τὰς φυλακάς, ὁ παῖς οὗτος ἐβοήθη τὴν οἰκογένειάν του μετακομίζων εἰς τὰς οἰκίας διάφορα ὀψώνια. Διὰ τοῦ θανάτου τοῦ παιδὸς τούτου ἡ ἀτυχὴς πτωχὴ αὕτη οἰκογένεια ἐστερήθη τῶν πάντων. Ἐπικαλούμεθα ὅθεν τὴν μέριμναν τῶν φιλανθρώπων ὑπὲρ αὐτῆς ἰδίᾳ κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Πάσχα. Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ ἀπευθύνωσι τὴν συνδρομήν των εἰς τὰ γραφεῖά μας.

Ἡ δευτέρα Ἀνάστασις ἐν Ἀκλειδιοῦ

Σήμερον τὴν μ. μ. θὰ ψαλῇ ἐν τῷ ρωμαντικῷ ναΐσκῳ τοῦ Ἀκλειδιοῦ ἡ ἀκολουθία τῆς δευτέρας Ἀναστάσεως πανηγυρικῶς καὶ μὲ πᾶσαν ἐκκλησιαστικὴν παράταξιν, πρωτοστατοῦντος τοῦ Συγκέλλου Ἀθανασίου.

Μία ἀπορία

Ἄξιον ἀπορίας τῇ ἀληθείᾳ πῶς νὰ ἐπαναδιορίζεται διευθύντρια τοῦ Ἀσύλου Παιδὸς ἡ κ. Ἄννα Χαραλαμπίδου, ἡ ὁποία τυγχάνει Ἰταλὶς ὑπήκοος, καθὼς ὁμολογεῖ ἡ ἰδία δι' ἐπιστολῆς της τὴν ὁποίαν ἀπηύθυνε πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ἀσύλου, ἀπειλήσασα μάλιστα αὐτὸ ὅτι θὰ καταφύγῃ εἰς τὸ Ἰταλικὸν προξενεῖον ὅπως ζητήσῃ ὑποστήριξιν.

Εἷς Πολίτης

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Ἀνεχώρησε προχθὲς διὰ τὸ Μέτωπον Μικρασίας, ὁ ἐπ' ἀδείᾳ εὑρισκόμενος ἐνταῦθα ἀνθυπίατρος κ. Π. Κονδωνής.

Εὐχαριστήριον

Καθῆκον μοι ἐπιβεβλημένον θεωρῶ ἵνα καὶ δημοσίᾳ ἐκφράσω τὰς ἀπείρους μου εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην μου πρὸς τὸν ἀξιόλογον ἐπιστήμονα τῆς πόλεώς μας ἰατρὸν κ. Ἀχιλ. Πούμπουραν, ὅστις διὰ τῆς ἐπιδεξίας χειρουργικῆς του ἐπεμβάσεως ἠλευθέρωσε τὴν θυγατέρα μου ἐκ δυστόκου τοκετοῦ, σώσας αὐτήν τε καὶ τὸ βρέφος ἐκ βεβαίου θανάτου.

Τοιοῦτοι ἐπιστήμονες τιμῶσιν οὐ μόνον ἑαυτούς, ἀλλὰ καὶ τὴν κοινωνίαν ἐν ᾗ ζῶσιν.

Ἀμαλία Π. Βασιλείου

Εὐχαριστήριον

Καθῆκόν μου θεωρῶ νὰ ἐκφράσω καὶ δημοσίᾳ τὰς θερμάς μου εὐχαριστίας πρὸς τοὺς ἐν τῷ Α'. Στρατ. νοσοκομείῳ Ἀθηνῶν κ. κ. Παπαϊωάννου Δ. ἀρχίατρον, Ἰωαννίδην Βίκτωρα, Γιατζάκον, Γεωργιάδην καὶ Βρυΐσην ἰατρούς, εἰς τοὺς νοσοκόμους Ἰωάν. Ἰωάννου, Πολίτην Χαράλαμπον, Τσαγκάρην Παναγιώτην, Τσελέγκαν Χρῆστον, Μάρκον Ἀριστείδην, Λένιον Νικόλαον, Μόλον Δημήτριον, καὶ εἰς τὰς ἀδελφὰς Μαρίκαν Καποδίστρια καὶ Κοῦλαν Σταυρουλάκη, διὰ τὰς περιποιήσεις ὧν ἔτυχον παρ' αὐτῶν κατὰ τὴν ἐν τῷ νοσοκομείῳ τούτῳ νοσηλείαν μου, χάρις εἰς τὰς ὁποίας ἐσώθην ἐκ τοῦ σοβαροῦ τραυματισμοῦ μου εἰς Ἐσκὴ Σεχήρ.

Μυτιλήνη 17 Ἀπριλίου 1921.

Σιδηριάδης Πάνος

Πανήγυρις Ἁγ. Παρασκευῆς Παπάδου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν φιλοθρήσκων ὅτι ἡ ἐτησία πανήγυρις τῆς Ἁγ. Παρασκευῆς Παπάδου, θέλει τελεσθῇ ἐν πάσῃ ἐπιβλητικότητι τὴν 19 Ἀπριλίου ἐν Παπάδῳ.

Ἡ Ἐπιτροπή

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἐγγράμματος ὑπάλληλος διὰ τὴν γραφικὴν ἐργασίαν τοῦ Καταστήματος Ραπτομηχανῶν Σίγγερ. 3—3

ΔΗΛΩΣΙΣ

Ὁ ἐπὶ εἰκοσαετίαν εὐδοκίμως ἐξασκῶν, παθολόγος ἰατρὸς, Π. Προκοπίου, λαμβάνει τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσῃ εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του, ὅτι ἐγκατεστάθη ὁριστικῶς ἐν Μυτιλήνῃ καὶ ὅτι θὰ δέχεται εἰς τὸ Κεντρικὸν φαρμακεῖον ἀπὸ τὰς 9—12 π. μ. καὶ ἀπὸ τὰς 3—6 μ. μ. 12—30

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 3324 ΑΘΗΝΑΙ 16 Ἀπρ. ὥρα 10,15 μ. μ.

Κατ' ἐπίσημον τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου, κατὰ τὴν αὐριανὴν (χθὲς) διάσκεψιν τῶν Πρωθυπουργῶν δὲν θὰ συζητηθῇ τὸ Ἀνατολικὸν ζήτημα.

— Εἰς τὴν Γενεύην ὁ κ. Μπουασουνὰ ἔκαμε διάλεξιν περὶ Ἑλληνισμοῦ, ἐξάρας τὰ ἀγαθὰ τῆς Ἑλληνικῆς διοικήσεως.

— Κατὰ τὰς ἐκλογὰς τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ἐν Φιοῦμε ἐπλειονοψήφισε τὸ ὑπὲρ τῆς αὐτονομίας τοῦ Φιοῦμε κόμμα, τοῦ ὁποίου ἡγεῖται ὁ κ. Σαννέλα, ὅστις συνεννοηθεὶς μετὰ τοῦ ἀντιπάλου κόμματος ἀπετάθη εἰς τὴν Ἰταλικὴν κυβέρνησιν πρὸς συνεργασίαν.

— Οἱ μεταλλουργοὶ Ρώμης ἐκήρυξαν ἀπεργίαν.

— Πολλαὶ αὐστριακαὶ ἐπαρχίαι ἑτοιμάζονται νὰ διοργανώσουν δημοψηφίσματα ὑπὲρ τῆς ἑνώσεως αὐτῶν μετὰ τῆς Γερμανίας.

— Ἡ Δίαιτα τοῦ Σάλτσμπουργκ ὥρισε τὴν διενέργειαν τοῦ δημοψηφίσματος διὰ τὴν 29ην Μαΐου.

— Τηλεγραφεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι εἰς τὴν Γερμανίαν θὰ δοθῇ ὀκταήμερος προθεσμία πρὸς ἐφαρμογὴν τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν, μετὰ τὸ πέρας τῆς ὁποίας θὰ πραγματοποιηθῇ ἡ κατάληψις τοῦ Ρούρ.

— Ὁ κ. Βιβιανὶ ἐπιστρέψας ἐξ Ἀμερικῆς ἐδήλωσεν εἰς τὸν Γαλλικὸν τύπον ὅτι κομίζει τὴν βεβαιότητα περὶ προσεχοῦς στενοτάτης συμφωνίας μεταξὺ Γαλλίας καὶ Ἀμερικῆς ἐπὶ τοῦ διπλωματικοῦ καὶ οἰκονομικοῦ ἐδάφους.

ΔΟΥΖΑΣ

ΚΡΑΣΙΑ ΕΚΛΕΚΤΑ ΚΡΗΤΗΣ
16 ΒΑΘΜΩΝ
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ἐν τῇ Ἀποθήκῃ Σοφ. Μπουχλέλη λιανικῶς πρὸς δραχ. 2.80
καὶ χονδρικῶς μὲ ἰδιαιτέραν συμφωνίαν.
Δίδεται ἀμοιβὴ χιλίων (1000) δραχμῶν εἰς πάντα ὅστις θ' ἀπεδείκνυεν ὅτι τὰ κρασιὰ δὲν εἶναι ἁγνὰ ἐκ σταφυλῆς.
3—5
Ἐμμ. Σ. Παναγιωτάκης

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Κύριοι

Κληθεὶς ὑπὸ τὰ ὅπλα ἀνέθεσα τὴν πληρεξουσιότητά μου εἰς τὸν κ.
ΜΙΧΑΗΛ ΧΡΙΣΤΟΦΑΝ
ὅστις θέλει ἐξακολουθήσῃ ἁπάσας τὰς ἐργασίας τοῦ γραφείου μου.
Εὐελπιστῶν ὅτι κατὰ τὴν ἀπουσίαν μου θέλετε συνεχίσῃ τὰς μετὰ τοῦ γραφείου μου πολυτίμους σας σχέσεις ὡς καὶ πρότερον.
Διατελῶ μεθ' ὑπολήψεως
Κώστας Α. Ἀνδρεόπουλος
Ὁ κ. Μιχαὴλ Χριστόφας θέλει ὑπογράφῃ: Διὰ Κώστιν Α. Ἀνδρεόπουλον
Μ. Χριστόφας

— ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΣ —
= ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ =
« ΟΛΥΜΠΙΑ »
Προμηθεύει παντὸς εἴδους μηχανήματα.
Ἀναλαμβάνει τὴν προμήθειαν παντὸς εἴδους Γερμανικοῦ ἐμπορεύματος εἰς οἱανδήποτε ποσότητα.
Ὡς ἐκ τῆς τελείας ὀργανώσεώς του δύναται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τελείως τοὺς πελάτας του.
Ἀντιπροσωπεύει πλεῖστα Γερμανικὰ ἐργοστάσια ἐν Ἑλλάδι.
Δείγματα καὶ πληροφορίαι εἰς τὸ γραφεῖον ἐπὶ τῆς Προκυμαίας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Πρὸς τοὺς ἀξιοτίμους κ. κ. ἰδιοκτήτας αὐτοκινήτων καὶ Σωφὲρ

Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ φέρω εἰς γνῶσιν ὑμῶν, ὅτι κατωθι τοῦ καφενείου Εὐσταθίου Πολυμιάδου καὶ ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Δημοτικοῦ Κήπου ἤρχισε νὰ λειτουργῇ τέλειον Ἀμερικανικοῦ συστήματος μηχάνημα ὀαλκνιζατέρ μάρκας Shaler πρὸς ἐπιδιόρθωσιν ἀεροθαλάμων (Σαμπρελῶν) καὶ ἀμβελόπων ὑπὸ μηχανικοῦ δεδοκιμασμένης ἱκανότητος, ἐπίτηδες προσληφθέντος καὶ μὲ τιμὰς συγκαταβατικάς.
Παρακαλῶ ὅθεν ὑμᾶς ὅπως τύχω τῆς ὑποστηρίξεώς σας μὲ τὴν βεβαίωσιν ὅτι θὰ μείνετε τελείως εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς ἐργασίας μου.
Ἐπίσης φέρω εἰς γνῶσιν τῶν ἐπιβατῶν ὅτι ἐν τῷ ἰδίῳ τόπῳ σταθμεύουσι καὶ τὰ ἐκτελοῦντα μὲ τὰ διάφορα χωρία τῆς Νήσου τὰς συγκοινωνίαν δύο ἰδιωτικὰ ἐπιβατικὰ αὐτοκίνητα.
Μεθ' ὑπολήψεως
Ἰωάννης Κοντέλλης

— ΤΕΪΟΝ —
ΤΗΣ COMPAGNIE COLONIAL
ΠΑΡΙΣΙΩΝ
Εἰς κυτία περιέχοντα ἐξαιρετικῆς ποιότητος τέϊον μαῦρο Κίνας τὸ πλέον εὐχάριστον εἰς τὴν γεῦσιν καὶ τέλειον ἀπὸ ἀπόψεως ὑγιεινῆς μὲ φυσικὸν ἄρωμα καὶ χρωματισμόν. Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ παντοπωλεῖα καὶ ζαχαροπλαστεῖα τῆς ἀγορᾶς μας.

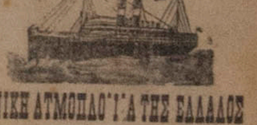
Τὰς ἐργασίας σας
εἰς τὸν «Ελ. Λόγον»

ΜΟΝΟΝ ΟΙ ΚΗΛΕΠΙΔΕΣΜΟΙ
τοῦ ἐργαστηρίου
Χ'' ΕΜΜ. ΧΩΡΙΑΝΟΠΟΥΛΟΥ
κατασκευαζόμενοι ἐπὶ τῇ βάσει τῶν μέτρων θεραπεύουν καὶ ἀνακουφίζουν τελείως τοὺς πάσχοντας.
Ἐργαστήριον: Σεχὴ-Μπαμπᾶ Μυτιλήνη.

Τὰς παγκοσμίου φήμης
φωτογραφικὰς μηχανὰς
= CONTESSA — NETTEL =
STUTTGART
προμηθεύει ὁ Γερμανικὸς Οἶκος
« ΟΛΥΜΠΙΑ »

ΖΗΤΕΙΤΕ πάντοτε ἀπὸ τὰ Καπνοπωλεῖα τὰ νέα σιγαρέττα EDEN Σταμούλη σκέτα φελλά, ΠΑΝ Ἀθηνῶν σκέτα φελλά, ΠΑΦΡΑ καὶ ΑΡΗΣ Ἀθηνῶν τῶν 0.85.
10—20 Ἀντιπρόσωπος: Ε. Τζιβόγλου

ΕΦΘΑΣΑΝ εἰς τὸ Καπνοπωλεῖον Ε. Τζιβόγλου τὰ νέα σιγαρέττα «ΑΥΓΗ» μὲ τελείαν περιποίησιν καὶ ποιότητα κατὰ πολὺ ἀνωτέραν.
10—20



ΕΘΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΓΡΑΜΜΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ
Ὁ ὑπερωκεάνειος κολοσσὸς
«ΜΕΓΑΛΗ ΕΛΛΑΣ»
ἀναχωρεῖ ἐκ Πειραιῶς κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην τὴν 28ην Ἀπριλίου.
Π. Μ. Τζωρτζίδης
Γενικὸς Πράκτωρ
τῆς Ἐθν. Ἀτμοπλοΐας τῆς Ἑλλάδος

ΛΑΤΣ

ΒΑΦΗ ΤΡΙΧΩΝ
ΗΓΓΥΗΜΕΝΗ

ΒΑΣΙΑ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ